

listas, en gran parte debido a la escasez de medios de enseñanza sistemática y oficial.

Las conclusiones de la III Semana del Folklore Musical contemplaron:

1. La organización de Semanas como la celebrada por medio del Instituto de Investigaciones Musicales en colaboración con grupos folklóricos responsables, convocados expresamente por dicho Instituto.

2. La celebración bianual de Semanas de Folklore Iberoamericano, con sede rotativa internacional, en lo posible auspiciadas por la Comisión Internacional Permanente de Folklore. Estas Semanas constarían de un Congreso y de un Festival; considerando en su primera sección un tema central, con el fin de procurar un mejor paralelo de problemas americanos comunes, y en la segunda se harían presentes los grupos que, seleccionados en las Semanas Nacionales, asistieran a las Internacionales. El Congreso comprendería reuniones de especialistas invitados por el Instituto de Investigaciones Musicales y conferencias destinadas al público en general. El Festival se dividiría en presentaciones masivas de conjuntos folklóricos y en actuaciones de grupos preseleccionados por el Instituto de Investigaciones Musicales, complementadas por desfiles e intervenciones radiadas y televisadas.

3. La creación de un Seminario de Estudios Folklóricos destinados a quienes deseen iniciarse en el cultivo de la disciplina, y el cual pertenecería a la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

4. El incremento de las informaciones sobre folklore para el grueso público, mediante los elementos de publicidad existentes; labor que estaría a cargo de personas orientadas por el Instituto de Investigaciones Musicales.

5. El agradecimiento a la prensa por las excelentes informaciones sobre las actividades, después que éstas fueron cumplidas, y lamentar la carencia de publicidad de las mismas antes de su realización, lo que debería solucionarse para futuros eventos.

6. La emisión de un voto de censura por la notable ausencia en las sesiones de estudio de algunos especialistas y aficionados que con sus inasistencias impidieron un mayor intercambio de opiniones que habrían aumentado las aportaciones de la Semana.

En suma, la III Semana del Folklore Musical corroboró la intensa inquietud actual por la difusión del folklore en Chile, significó un nuevo paso en el progreso de la disciplina y vino a agregarse dignamente a la Conferencia Interamericana de Educación Musical y al Congreso de Educación Musical Chilena, que durante el año 1963 fueron una pauta evidente del estado de la música en nuestro país y en Hispanoamérica.

RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR JUVENTUDES MUSICALES CHILENAS DURANTE EL SEGUNDO SEMESTRE DE 1963

Conciertos educacionales.

Sala Valentín Letelier. Agosto 7, recital de guitarra de Ricardo Valenzuela. Agosto 14, recital de piano de Patricia Ancic. Agosto 21, segundo recital del Ciclo Mozart: Elías Friedenzohn, violín, Mercedes Veglia, piano. Agosto 28, recital de guitarra de Edmundo Vásquez. Septiembre 4, Danzas y canciones de Chile a cargo del Conjunto Lonquimay. Septiembre 11, recital del Trío Juventudes Musicales, Elisa Alsina, piano; Gustavo García, violín; Jorge Román, cello. Octubre 2, recital del Trío de Cañas del Conservatorio Nacional de Música: Jaime Escobedo, clarinete; Cancio Mallea, oboe; Patricio Bravo, fagot. Octubre 9, recital de guitarra de Astrid Brandeis y Luis Fidel Avendaño. Octubre 16, recital de contrabajo de Adolfo Flores, acompañado al piano de Carla Hubner. Octubre 23, recital de guitarra y flauta de Rudolf Wangler y Juan Bravo. Octubre 30, recital de piano de Julio Laks. Noviembre 6, recital de cello de Carlos Beyris, acompañado al piano de Julia Searle. Noviembre 13, recital de piano de Lionel Saavedra.

En Escuelas Universitarias.

Agronomía. Septiembre 9, 19 horas: actuación de Little Jazz Trío del Instituto Bancario de Cultura. Septiembre 10, 11 horas: Pantomimas y títeres a cargo de Roberto Espina.

Medicina. Noviembre 20, 19 horas: actuación de la Orquesta y Coro del Conservatorio Nacional de Música dirigidos por Agustín Cullell y Hernán Barría, respectivamente.

Medicina Veterinaria. Agosto 16, 18.30 horas: recital de guitarra de Edmundo Vásquez.

Universidad Técnica del Estado.

Escuela de Ingenieros Industriales. Noviembre 5, 19 horas: pantomimas y títeres a cargo de Roberto Espina. Noviembre 14, 19 horas: actuación del Coro y Orquesta del Conservatorio Nacional de Música, dirigidos por Hernán Barría y Agustín Cullell.

Colegios.

Internado Nacional Barros Arana. Agosto 16, 19 horas: recital de guitarra de Edmundo Vásquez.

Alianza Francesa. Septiembre 12, 12 horas: proyección de dos películas facilitadas por la Embajada de China. Septiembre 26, 12 horas: recital de guitarra de Astrid Brandeis y Luis Fidel Avendaño.

Liceo Nº 3 de Niñas. Octubre 11, 10.30 horas: recital de violín de Erik Hoffmann, acompañado al piano de Eliana Valle. Octubre 19, 10 horas: recital de cello de Carlos Beyris, acompañado al piano por Julia Searle. Diciembre 19, 19 horas: recital de violín de Erik Hoffmann, acompañado al piano de Julia Searle.

Liceo Gabriela Mistral. Noviembre 20, 18.30 horas: recital del Trío de Cañas del Conservatorio Nacional de Música, formado por Jaime Escobedo, clarinete; Cancio Mallea, oboe; Patricio Bravo, fagot.

Escuela Experimental de Cultura Popular "Pedro Aguirre Cerda". Agosto 16, 20.30 horas: pantomimas y títeres a cargo de Roberto Espina. Septiembre 7, 20.30 horas: títeres: Roberto Espina. Septiembre 11, 20 horas: Coro del Conservatorio Nacional de Música, dirige Hernán Barría.

Segunda Comisaría de Menores. Agosto 10, 18.30 horas: pantomimas y títeres a cargo de Roberto Espina.

Pensionado Belisario Torres. Octubre 30, 10.30 horas: Trío de Cañas del Conservatorio Nacional de Música, formado por Jaime Es-

cobedo, clarinete; Cancio Mallea, oboe; Patricio Bravo, fagot.

Colegio de Contadores. Diciembre 21, 16 horas: pantomimas y títeres a cargo de Roberto Espina.

Salas céntricas.

Salón de Honor de la Universidad de Chile. Recital de violín de Patricio Cádiz, acompañado al piano por Eliana Valle.

Otras ciudades.

San Fernando. Recital de violín de Sergio Prieto, acompañado al piano por Lionel Saavedra.

Ciclo de actuaciones de Roberto Espina (pantomimas y títeres).

Instituto Pedagógico: Octubre 10, 11 horas.

Escuela de Economía: agosto 28, 11 horas.

Servicio Social (UC): diciembre 21, 18 horas.

Melipilla. Liceo de Niñas: octubre 19, 17 horas. Escuela Técnica: octubre 25, 18 horas.

Cursos.

Escuela de Derecho. Curso sobre Música Contemporánea, dictado por el profesor señor Gustavo Becerra.

Festival de Arte Universitario, Universidad Católica. Octubre, 11, 19 horas: actuación del Coro y Conjunto de Madrigalistas de la Universidad de Chile.

Coro.

Formación del Coro en el Centro de Demostración del Consultorio Andes.

Exposición.

Escuela de Ingeniería. 9 al 14 de septiembre. Exposición de pintura, escultura y grabados de la Escuela de Bella Artes y charla de la profesora señora Marta Colvin.

Sesiones de trabajo: 28.

Cursos: 1.

Exposiciones: 1.

FRANQUICIAS

Durante este segundo semestre los socios han gozado de las siguientes franquicias:

Instituto de Extensión Musical.

Orquesta Sinfónica.

Temporada Oficial: días viernes, 40 entradas; días domingos, 385 entradas.

Temporada de Primavera: viernes, 386 entradas; domingos, 620 entradas.

Ballet Nacional Chileno: 551 entradas.

Instituto del Teatro.

El Instituto del Teatro otorga franquicias a los socios con la sola presentación del carnet.

Teatros de Cámara.

Durante el segundo semestre se han otorgado 290 franquicias para los teatros de cámara.

Extensión Artística Educacional.

Conciertos Educativos.

Los socios tienen entrada libre con la sola presentación de su carnet.

Departamento de Extensión Cultural, Universidad de Chile.

Los socios gozaron de una rebaja del 50% para el Ciclo de Sonatas ofrecido por Pedro D'Andurain y Eliana Valle, en la Sala Valentín Letelier del 7 de noviembre al 5 de diciembre.

Ballet de Arte Moderno.

Se otorgó a los socios una rebaja del 50% a las funciones del Ballet de Arte Moderno en el Teatro Municipal.

Recital del pianista Armando Moraga, Teatro Municipal. Octubre 24, 19 horas. Se concedió a los socios franquicias de un 50% para este recital.

INVITACIONES.

Teatro Municipal. Dos conciertos del pianista brasileño Homero de Magalhaes: ago-

to 27, 700 invitaciones; agosto 28, 800 invitaciones. Septiembre 25, conciertos del pianista japonés Toyoaki Matsuura: 50 invitaciones. Opera del Conservatorio Nacional de Música: 9 y 10 de noviembre, 1.500 invitaciones.

Teatro Teknos. Sala Bulnes.

El Teatro Teknos (Universidad Técnica del Estado) concedió 80 invitaciones para las dos obras presentadas en esta temporada: El Niño de Oro y Los Geniales Sonderling.

CUARTA TEMPORADA DE MUSICA DE CAMARA.

Prosiguió en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional, la Cuarta Temporada de Música de Cámara con los siguientes conciertos:

Agosto 26: 19 horas: Recital de cello y piano a cargo de Roberto González y Oscar Gacitúa. Obras de: Vivaldi, Beethoven, Schubert, Chopin, Frescobaldi.

Septiembre 9, 19 horas: Recital del Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica.

Septiembre 30, 19 horas: Recital de guitarra y flauta a cargo de Rudolf Wangler y Juan Bravo. Obras de: Furstenau, Stamitz, Cano, J. S. Bach, Haendel, Burkhart, Debussy, Villa-Lobos, Azpiazu, Ibert.

CONCIERTO EXTRAORDINARIO. HOMENAJE AL MAESTRO JULIO PERCEVAL.

Noviembre 7, 18.30 horas; Iglesia de Nuestra Señora de Luján. Concierto órgano a cargo de sus alumnos: Gastón Lafourcade, Hernán Cruz, Miguel Letelier, Carmen Rojas, Livia Barth.

Total de Conciertos: 41.

ACTUACIONES DEL TRIO JUVENTUDES MUSICALES.

Julio 30, Salón Auditorium Biblioteca Nacional.

Agosto 5, Salón Auditorium Biblioteca Nacional.

Agosto 17, Quilpué.

Septiembre 16, Rancagua.

Septiembre 30, Valdivia.
 Octubre 2, Puerto Varas.
 Octubre 3, Llanquihue.
 Octubre 4, Llanquihue.
 Octubre 5, Llanquihue.
 Octubre 9 y 10, Los Angeles.
 Octubre 15, Sala Mozart, Conservatorio
 El Golf.
 Noviembre 4, Talca.

Noviembre 24, Antofagasta.
 Diciembre 8, Temuco.
 Diciembre 12, Los Angeles.
 Diciembre 19, San Fernando.

Sylvia Núñez
 Secretaria General

Diciembre, 1963.

Música en el Norte y Sur del País

Gira de la Orquesta del Conservatorio Nacional por el Norte Grande.

Durante los meses de enero y febrero de 1963, el Conjunto Orquestal del Conservatorio Nacional de Música, dirigido por Agustín Culléll, emprendió una gira de extensión por el Norte Grande. Esta gira fue una experiencia notable en más de un sentido.

En primer lugar el financiamiento ha sido afrontado enteramente por las provincias visitadas, incluyendo los pasajes hasta Arica, de elevado costo. En segundo lugar el programa incluía 3 obras chilenas (Andante para cuerdas de Alfonso Leng, Tres canciones para la Comedia del Viudo de Sergio Ortega y Canciones de Altacopa de Gustavo Becerra, en las que actuaba como solista el tenor Hanns Stein), de un total de 7 obras. Estas obras chilenas, perfectamente accesibles a la comprensión del público, fueron especialmente aplaudidas. En tres semanas se realizaron 14 conciertos en Antofagasta, Chuquicamata, Pedro de Valdivia, María Elena, Iquique, Arica y Tacna. En esa última ciudad peruana el concierto del Conjunto del Conservatorio dio lugar a una verdadera fiesta de amistad chileno-peruana, ya que el concierto se realizó en la plaza de Tacna, bajo el auspicio de la Municipalidad tacneña, con asistencia de aproximadamente 3.000 personas. Ese concierto fue transmitido por la radiodifusión peruana. En Iquique se hizo un concierto popular en colaboración con la Central Unica de Trabajadores, que contó con una asistencia de más de 4.000 personas, en su mayoría obreros. Fue esta una experiencia muy grata para los integrantes del Conjunto, por la extraordinaria sensibilidad y unción demostrada por ese público popular, que en su

mayoría experimentaba su primer contacto con la música culta.

Esta gira, al mismo tiempo de ser extensión musical en todo el sentido de la palabra, constituyó una inmensa práctica para los jóvenes instrumentistas, que al mismo tiempo conocieron el sufrido norte de Chile, con sus minerales y desiertos.

Para terminar y como prueba de la seriedad artística con que actuó el joven conjunto, va un párrafo de la crítica que apareció el 7 de febrero en "El Tarapacá" de Iquique y que lleva la firma de Guillermo Cárdenas, director del Coro Polifónico de Arica: "Una real muestra de superación del nivel técnico-musical chileno puso en evidencia la Orquesta de Cámara del Conservatorio Nacional de Música, bajo la dirección de Agustín Culléll, en el concierto realizado el lunes en los salones de la Liga Protectora de Estudiantes. Quienes no habíamos escuchado desde hace años este grupo orquestal, francamente no esperábamos tan excelentes logros en la nueva generación de intérpretes. Más aún, sin desestimar justas proporciones, se puede afirmar que el novel conjunto de Culléll ha logrado una madurez interpretativa en algunas obras comparable —y superior en algunos aspectos— a la calidad profesional de la Orquesta de Cámara de la Sinfónica Nacional".

Sinfónica de Concepción cumple este año su Trigésimo Aniversario.

La Sinfónica de Concepción, fundada en julio de 1934, cumplirá este año su trigésimo aniversario, fecha importante para la vida musical del país, pues la labor de la Sinfónica de Concepción, dentro del movimiento coral chileno, ocupa un lugar preminente.